Technik
Qualität
Kompetenz

MIZU

Montageanleitung
Höher-/Tieferlegung

Sie haben sich für ein Produkt aus dem Hause MIZU entschieden, welches nach den MIZU Spezifikationen gefertigt wurde und Ihnen höchste Sicherheit gewährt. Bitte beachten Sie bei der Verwendung unserer Höher- und Tieferlegung folgende Hinweise:

Allgemeine Hinweise:
Generell empfehlen wir den An- und Umbau unserer Zubehörprodukte durch eine Fachwerkstatt. Erfahrung und Fachwissen sind nicht durch nachstehende Montageanleitung zu ersetzen. Bitte sorgen Sie vor Beginn der Arbeiten an Ihrem Fahrzeug, für einen sicheren Stand Ihres Motorrades. Dieses Produkt darf nur für den Motorradtyp verwendet werden, welcher auf der Verwendungsliste erwähnt und gelistet ist. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt an einem anderen Motorradtyp, eines anderen Herstellers, Modell oder Baujahr zu montieren. Verwenden Sie immer die Drehmoment – Angaben des Herstellers.
Diese Montageanleitung ist als grundlegende Einbauanweisung zu verstehen, und soll die Montage bildlich darstellen. Modellbedingte Abweichungen in einzelnen Details wurden hier nicht berücksichtig.
Vor der Montage:
Bitte lesen Sie vor Montagebeginn die komplette Anleitung sorgfältig durch. Stellen Sie sicher, dass Sie alle notwendigen Werkzeuge besitzen und diese in tadellosem Zustand sind.
Schützen Sie Ihr Motorrad im Arbeitsbereich. Decken Sie den Tank, Rahmen, Verkleidung und andere empfindliche Teile mit geeigneten Materialien ab.
Wir empfehlen für die Montage eine Arbeitsbühne und einen verstellbaren Hubbock um das Motorrad am Motor/Rahmen zu unterstützen.
Während der Montage:
Überprüfen Sie alle Teile vor, während und nach jedem Montageabschnitt. Reinigen und entfetten Sie alle Oberflächen der Teile vor der Montage. Bewahren Sie Vorsicht während des Montagevorgangs, damit das Motorrad nicht beschädigt oder zerkratzt wird. Arbeiten Sie bitte entspannt und konzentriert.
Verwenden Sie bei belasteten Schrauben ein Schraubensicherungsittel ! z.B. LOCTITE
Nach der Montage:
Überprüfen und vergewissern Sie sich, dass die Höher-Tieferlegung keinen Kontakt zu anderen Teilen des Motorrades haben.

Alle bewegten Teile müssen sich frei bewegen können.

Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.
Viel Spass und eine gute Fahrt wünscht Ihnen Ihr MIZU-TEAM.
Tel.: +41 52 740 14 40
www.mizu-shop.ch

Technik
Qualität
Kompetenz

MIZU

Mounting Instructions

Lowering/Jack-up kit

You have chosen a product from MIZU, which has been manufactured according to MIZU specifications and provides you with maximal safety. Please take into consideration the following instructions while using our lowering und jack-up kits:

General Information:
In general, we recommend the mounting and assembly of our products by a professional workshop. Experience and expertise cannot be replaced by the following assembly instructions. Before starting the work, please ensure that your motorcycle is standing securely in a stable position. This product may only be used for the type of motorcycle mentioned and listed on the compatibility list. Do not attempt to mount this product on any other motorcycle, manufacturer, model or make. Always use the torque specifications of the manufacturer. These assembly instructions are to be understood as basic installation instructions, and should depict the assembly process. Model-related deviations in individual details were not considered here.

Before the mounting:
Please read the complete instructions carefully before starting the installation. Make sure you have all the necessary tools and they are in perfect condition. Protect your motorcycle in the work area. Cover the tank, frame, fairing and other delicate parts with suitable materials. We recommend a working platform and an adjustable lifting jack to support the motorcycle on the engine / frame.

During the mounting:
Check all parts before, during and after each mounting phase. Clean and degrease all surfaces of the parts before assembly. Be careful during the assembly process to avoid damaging or scratching the motorcycle. Please work relaxed and focused.
Use a threadlocker for loaded screws! For example, LOCTITE

After the mounting:
Check and make sure the lowering/jack-up is not in contact with other parts of the bike.

All moving parts must be able to move freely.

We remain at your disposal for any further inquiries.
Have fun and enjoy the ride! Your Team MIZU.
Phone: +41 52 740 14 40
www.mizu-shop.ch

Technik
Qualität
Kompetenz

MIZU

Montageanleitung
System 9

Demontage:

Bei einigen Fahrzeugen kann es notwendig sein vor der Montage Verkleidungen oder Auspuffteile zu entfernen.

For some vehicles it may be necessary to install the following before assembly Remove any trim or exhaust parts.

Sorgen Sie für einen sicheren Stand Ihres Motorrades.
Unterstützen Sie das Motorrad unter dem Motor mit einem verstellbaren Montageheber bis das Hinterrad gerade freidreht.
Lösen Sie die Schrauben an den Umlenkhebeln.
Verstellen Sie den Montageheber, durch hoch- oder runterdrehen, soweit dass die Schrauben entlastet sind und entfernen Sie diese.
Verstellen Sie den Montageheber nicht mehr.

Ensure that your motorcycle is in a safe position. Support the motorbike under the engine with an adjustable Mounting jack until the rear wheel just turns freely. Loosen the screws on the deflection levers. Adjust the mounting lever by turning it up or down, as far as that the screws are unloaded and remove them. Do not adjust the mounting jack any more.

Montage:

Achten Sie auf die Einbaulage der MIZU-Streben.
Verbinden Sie die MIZU-Streben mit dem Federbein und der Aufnahme am Rahmen.
In der Regel ist die Beschriftung auf der linken Seite.
Bei einer Tieferlegung muss die Bohrung der Schwingenaufnahme jetzt unterhalb der Bohrung der MIZU-Strebe sein.
Messen Sie senkrecht über der Hinterachse die Höhe des Fahrzeugs (notieren Sie sich dieses Mass) und drehen dann den Montageheber soweit nach unten bis das angegebene Mass der Tieferlegung erreicht ist. Je nach Fahrzeug zwischen 25 - 40 mm über der Hinterachse gemessen.
Wenn die Bohrungen an der Schwinge nicht übereinstimmen ändern Sie die Einbaulage der MIZU-Streben.

Bei einer Höherlegung muss die Bohrung oberhalb der Bohrung der MIZU-Strebe sein.
Verstellen Sie den Montageheber nach oben bis das Maß der Höherlegung erreicht ist und die Bohrung der Schwingenaufnahme mit den Bohrungen der MIZU-Streben fluchtet.

Verbinden Sie jetzt die MIZU-Streben mit der Schwingenaufnahme und setzen Sie die original Muttern mit etwas Schraubensicherung an und ziehen diese mit dem vom Fahrzeughersteller vorgegebenen Drehmoment an.

Pay attention to the mounting position of the MIZU struts. Connect the MIZU struts to the suspension strut and the mounting on the frame.
Usually the label is on the left side.
When lowering, the hole in the swingarm mounting must now be drilled below the
The bore hole of the MIZU strut.
Measure the height of the vehicle vertically above the rear axle (make a note of this measurement). and then turn the assembly jack downwards until the specified lowering dimension is reached. is reached. Depending on the vehicle, measured between 25 - 40 mm above the rear axle. If the holes on the swing arm do not match, change the mounting position.
of the MIZU effort.

In the case of a raised position, the bore must be above the bore of the MIZU strut. Adjust the mounting jack upwards until the height of the lift has been reached and the The bore of the swing arm support is aligned with the bores of the MIZU struts.

Now connect the MIZU struts to the swing arm mount and place the original Tighten the nuts with a little bit of screw lock and tighten them with the torque specified by the vehicle manufacturer.
specified torque.

Entfernen Sie den Montageheber und prüfen alle Bauteile auf festen Sitz und Freigängigkeit. Prüfen Sie die Kettenspannung.
Modellbedingt kann es notwendig sein den Seitenständer an zupassen. Das Mass der Heckhöher-Tieferlegung wird senkrecht über der Hinterachse gemessen und unterliegt Schwankungen je nach Verschleisszustand und Einstellung des Federbeines.

Remove the mounting jack and check all components for tight fit and freedom of movement. Check the chain tension. Depending on the model, it may be necessary to adjust the side stand. The dimension of the rear elevation lowering is measured vertically above the rear axle. and is subject to fluctuations depending on the state of wear and adjustment of the strut.